

ES

USO
Temporizator samostoj digitalni con funkcijo za čeneta atitvja e aktozija.
1. Za para uso interior
2. B para uso en exterior protegio

SEGURIDAD

No seón para utilización por niños!
No poner en función si el aparato está averiado!
No conectar aparatos que deban ser supervisados (p.ej. ventilador calefactor!)
No conectar varios temporizadores entre sí.
No pulsar los botones con un objeto metálico o conductor de electricidad.

CARGAR LA BATERÍA

La batería integrada memoriza la configuración hasta 100 horas sin estar conectado a la corriente. Tras largo tiempo de desconexión:
Fig. 2: Cargar batería reléij comutador del conector: pulsar RESET con un objeto delgado no metálico ni conductor de electricidad.

AJUSTAR LA HORA

Ajuste básico
Fig. 3a: Seleccionar hora/ora de verano (S) o de invierno
Seleccionar modo de 12 horas (PMAM) o de 24 horas
(S+ = Pulsar el botón durante 3 segundos)

Ajuste del tiempo

Pulsar el botón "SET" hasta que parpadee el elemento que desea ajustar.
Fig. 3d: Ajustar día de semana
Fig. 3d: Ajustar hora
Fig. 3e: Ajustar minutos
Fig. 3f: Salir

Programar los tiempos de conmutación

Programa de conmutación 1 (momento de inicio de conexión)
Fig. 4a: Entrar en el modo de ajuste.
Fig. 4a: Seleccionar el día de la semana o una combinación.
Fig. 4a: Ajustar la hora de inicio de conexión.
Fig. 4a: Ajustar el momento de inicio de conexión.

Programa de conmutación 1 (momento de fin de conexión)

Fig. 4a: Ajustar como en Fig. 4a hasta 4a.

Programas de conmutación 2 hasta 20

Ajustar como en Fig. 4a hasta 4a.

Cuenta atrás (Momento inicialización de conexión)

Fig. 4c: Conectar el temporizador después de OFF a la inversa.

Fig. 4g: Ajustar como en Fig. 4a hasta 4a.

Fig. 4g: Salir

CONECTAR

Fig. 5: [Deje el aparato encendido]

USO DE LOS MODOS DE FUNCIONAMIENTO

ON AUTO OFF
Aparato siempre encendido
Correlado por el temporizador
Aparato siempre apagado

Función de cuenta atrás

Fig. 6b: Para inicializar pulser el botón C.DN.
Funcionamiento aleatorio
El aparato se enciende/apaga aleatoriamente.

Fig. 6c: Para inicializar pulser el botón RND.
BORRAR TODO

Fig. 7: Sacar reléij comutador del conector: pulsar RESET con un objeto delgado no metálico ni conductor de electricidad.

WEEE-Indicaciones para la evacuación

De acuerdo con las normas europeas los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ya no pueden evacuarse junto con los residuos no clasificados. El símbolo del recipiente de basura electrónica indica la necesidad de una correcta clasificación. Colabora usted también con la protección del medio ambiente entregando este aparato a la recogida selectiva de residuos urbanos y a su sustitución por uno nuevo. La Unión Europea recomienda al Parlamento y al Consejo EUROPEO desde 04 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Pilas y acumuladores no pueden ser arrojados a los residuos domésticos. Cada consumidor está obligado por ley, a entregar todas las pilas y acumuladores, independientemente si contienen contaminantes o no, en un punto de recogida de su comunidad/municipio o en el comercio, para que de ese modo puedan ser eliminados a través de una eliminación respetuosa con el medio ambiente.

[Por favor, entregar pilas y acumuladores sólo en estado descargado!]

NAMEN UPORABE

Digitalna tonaletna uradnja avva s funkcijo zakavitve in naključnega vklopa.

Sika 1: A za uporabo v notranjih prostorih

B za uporabo v zaščitenih prostorih na prostem

VARNOST

Preberite si priročni za drokote!

Ce je izdelek poškodovan, ga ne uporabljajte!

Ne priklopite naprave, ki vključujejo močan tok nadzorov (npr. kalerije/v).

Ne priklopite več stikalnih vz zaporedoma!

Napoved ne priklopi predmetov na svojo električno prevodilno.

POLNIJENJE AKUMULATORA

Vgrajen akumulator zagotavlja ohranjanje nastavitve v primeru, ko izdelek, ni priključen na električno omrežje do 100 ur. Če izdelek ni priključen na omrežje dlad casa.

Napoved akumulator, stalno uvo izvedbe iz zbiranja, stanja predmetov, ki ni električno prevoden, pritisnite RESET.

NASTAVITVE TONAČNA CASA

Osnovne nastavitve

Sika 3a: Izbrati polni čas (S) oz. zimski čas

Sika 3a: Izbrati letni čas (PMAM ali S) ali brez priklj.

(S+ = pritisnite tipko in držite 3 sekunde)

Nastavitve casa

Pritisnite tipko SET, dokler ne prične utipati zelenka nastavitev.

Sika 3c: Nastavitev dneva

Sika 3c: Nastavitev minut

Sika 3c: Nastavitev minut

Sika 3c: Dovoljeno

PROGRAMIRANJE ČASOV VKLOPA IN IZKLOPA

Sika 4b: Izbrati nastave nastavitev.

Sika 4b: Izbrati dve ali kombinacije.

Sika 4c: Nastavitev ure vklopa.

Sika 4c: Nastavitev ure izklopa.

Program 1 (čas izklopa)

Nastavitev kolikoli je prikazano na slikah od 4a do 4d.

Program 2 do 20

Izvedba kot je prikazano na slikah od 4a do 4d.

Funkcija zakavitve (čas vklopa/izklopa)

dCN: Vstop izklopuje uvo, dOFF obratno.

Sika 4f: Nastavitev nastave na slikah 4a do 4e.

Sika 4f: Dovoljeno

PRILJUČNOST

Sika 4b: Izbrati aparat mora biti vključen!

IZBIRA NAČINA DELOVANJA

Sika 5a: ON Nastavitev aparat ves čas vklopljen

AUTO Uporabljanje preko stikalne ure

OFF Nastavitev aparat ves čas izklopljen

[illegible]

		(IS)
HLAÐA RAFLÖÐU		
Innbýgging rafhlaðan gegnir stillingarnar í allt að 100 klukkustundir eftir að búnaðurinn hefur verið tekið inn sambandi. Eftir sambandið hefur eftir röfð tengdur.		
Mynd 2: Hlaða raflöðu, taka tímaskrállinnur inn instungunni og þrýsta með mjómun hlut sem ekki leiðir rafmagn á RESET takkann.		
STILLA TÍMANN		
Gunnstillast		
Mynd 3a: Velja sumartíma (S) eða vetrartíma Mynd 3b: Velja á milli 12-stíðstillings (PM/AM) eða 24-stíðstillings (3s = Þrýsta 3 sekúndur á takkann)		
Tímastilling		
Mynd 4: "ON" takkann, þar til viðeigandi stílling fer að blikka. Mynd 3c: Stilla víkingad Mynd 3d: Stilla klukkustund Mynd 3e: Stilla mínútur Mynd 3f: Líkja		
STILLA SKIPTITÍMA		
Núloipþrógramm 1 (Kveiktími)		
Mynd 4a: Kalla fram Mynd 4b: Velja víkingad eða samsetningu.		
Mynd 4c: Stilla kveiktíð. Mynd 4d: Stilla kveikimínútu.		
Skiptilopþrógramm 1 (Slökkvitími)		
Mynd 4e: Stilla eins og á myndum 4a til 4d.		
Skiptilopþrógramm 2 til 20		
Stilla eins og á 4a til 4d.		
Niðurtalningsvirki (Kveiki-/Slökkvitími)		
TENGJA		
Mynd 5: Látu notandann vera tengdant!		
NOTA VINNSLUTEGUNDIR		
Mynd 6a:	ON	Notandi ávallt tengdur
AUTO		Tímastillisstýring
OFF		Notandi ávallt aftengdur
Niðurtalningsvirki		
Mynd 6b: Átt til rassa/slökktva Þrýsta á C.D.-takkan. Slembivirkni		
Notandinn er tengdur/aftegnur samkvæmt slembrieglu.		
Mynd 6c: Átt til rassa/slökktva Þrýsta á RND-takkan.		
EYDA ÖLLU		
Taka tímastállinnur inn instungunni og þrýsta með mjómun hlut sem ekki leiðir rafmagn á RESET takkann.		
SÁHÓ-Þá elektronikalitlausnotendur hvattástisshjeget		
Notuð rafmagns- og rafendastýrið takti má, samkvæmt evrópskum reglum, ekki lengur setja í loftslökunargreng. Táknit fyrir rastalluna á hölmum visat í málavígub áskaklar shtfurnar. Notaðu öllum átt átt umhverfið og slákktu þess átt betta taktu, þegar ekki skalt nota það lengur, fara í fyrnefnt ket áskaklar shtfurnar. NOTENDASTÝRIÐ ER EVRÓPSKA PINGSINS OG RÁÐSINS frá 04. júlí 2012 um rafmagns- og rafendastýrið og bónd.		
Parristiga og akkula ei saa hávístá talousstett mukana. Jokainen kuluttaja on lain mukana myymälöstän verratán kait parrista ja akku, myyrytylydestä ripputtaa, kuntansaakunginginasaa kerkyypöytsees la palauttamaan ne paristoja myyrään liikkeeseen, jotta ne voidaan hávístá myyntipöytästä siirtää. Hávístá paristoja ja akku vain tyhjint!		
(PT)		
CARREGAR A BATERIA		
A bateria instalada quando as configurações, em caso de falta de ligação à rede, durante 100 horas. Após uma desconexão de rede prolongada: Fig. 3a: Configurar a bateria, retirar o temporizador da tomada e premir RESET com um objecto fino e não condutor de energia.		
CONFIGURAR A HORA		
Configuração básica Fig. 3a: Seleccionar horário de Verão (S) ou horário de Inverno (F). Fig. 3b: Seleccionar a indicação 12 horas (PM/AM) ou indicação 24 horas (3s = premir durante 3 segundos o botão) Configuração da hora Premir o botão "SET", até que a respectiva configuração fique intermitente. Fig. 3c: Configurar o dia da semana Fig. 3d: Configurar a hora Fig. 3e: Configurar os minutos Fig. 3f: Terminar		
PROGRAMAS PERÍODOS DE COMUTAÇÃO		
Programa de comutação 1 (hora de ligação) Fig. 4a: Consultar modo de configuração. Fig. 4b: Seleccionar dia da semana ou combinação. Fig. 4c: Configurar a hora de ligação. Fig. 4d: Configurar minuto de ligação. Programa de comutação 1 (hora de desconexão) Fig. 4e: Configurar como fig. 4a a 4d. Programa de comutação 2 a 20 Configurar como 4a a 4d. Figura countdown (hora de ligação/hora de desconexão) DIRECÇÃO: Ligação do temporizador desligado, OFF ao contrário. Fig. 4f: Configurar como fig. 4a a 4e. Fig. 4g: Terminar		
Conectar		
Fig. 5: Deklar o consumidor ligado!		
APROVEITAR OS MODOS DE FUNCIONAMENTO		
Fig. 6a:	ON	Consumidor sempre ligado
AUTO		Comando do temporizador
OFF		Consumidor sempre desligado
Function countdown		
Fig. 6b: Para iniciar/terminar premissa conforme o botão C.D. Função aleatória O consumidor é ligado/desligado automaticamente no período aleatório. Fig. 6c: Para iniciar/terminar premissa o botão RND.		
ELIMINAR TODO		
Remover o temporizador da tomada, e premir RESET com um objecto fino e não condutor de energia.		
WEEE-Aviso de descarte		
Após aparelhos eléctricos e electrónicos usados não podem ser mais colocados em lixo não separado conforme as determinações europeias. O símbolo do tambor de lixo sobre rodas avisa sobre a necessidade de colecta separada. Também ajuda na protecção do meio ambiente e providencia que estes aparelhos quando não são mais necessários sejam enviados para reciclagem adequada. DIRECȚIE 2012/19/EU DU PARLAMENTUL ȘI CONSILIUL EUROPEU DE 04 de junho 2012 sobre aparatele electrice electronice articlos.		
As pilhas e os acumuladores não devem ser deixados ao lixo doméstico. Cada consumidor tem o dever legal de entregar todas as pilhas e acumuladores, quer contierham substâncias nocivas ou não, num ponto de recolha da sua jurisdição seu bairro ou numa loja pare que possa ser conduzidos para a remoção ecológica. Entregar as pilhas e os acumuladores apenas se eslivirem descarregados!		
(GR)		

[illegible]

Účel používania	1
Doplnenie výškové hodiny a countdown-funkciou a funkciou náhodného zapínania	1
Obr. 1: A pre používanie v interiéri	1
B pre používanie v chránenom exteriéri	1
Bezpečnosť	1
1. Bezpečnostné pokyny:	1
2. Prírodné a umelé pre bežnú domácnosť: nesmie byť používaný ako bezpečnostné zariadenie	1
3. Ako zdroj napájania môže slúžiť iba náležitá sieťová zásuvka (230V~ 50Hz, s ochranným vodičom)	1
4. Verejnej elektrickej siete. Pred uvedením produktu do prevádzky si prosím pozorne prečítajte tento	1
5. návod a skontrolujte produkt ovládať možných poškodení. V prípade poškodení nesmieste prístroj	1
6. zapájať. Dávajte pozor na to, aby sa prístroj nedostal do ruk deform alebo neuspokojivých osôb.	1
7. Používajte prístroje, ktorých nestážena prevádzka môže viesť k zhoršeniu života alebo vzniku	1
8. vonkajších škôd.	1
Nabíjanie akumulátorovej batérie	1
Zabudovanie akumulátorovej batérie zachová nastavenia v prípade chýbajúceho sieťového pripojení	1
ako na dobu 100 hodín. Po dlhšom odpjení od siete: Obr. 2: Nabíte akumulátorovú batériu, vyberte	1
spínače hodiny zo zásuvky a pomocou tenkého, elektricky nevodivého predmetu stlačte RESET.	1
Nastavenie času	1
Zastavenie nastavenia	1
Obr. 3a: Zvoľte ktorý čas (S) prip. zimný čas	1
Obr. 3b: Zvoľte 12-hod. zobrazenie (PM/AM) alebo 24-hod. zobrazenie (3a=12hod. 3 podtie 3	1
sekundy)	1
Nastavenie času	1
Stlačením tlačidla "SET", až kým prísľušné nastavenie začne blikat:	1
Obr. 3c: Nastaviť deň	1
Obr. 3d: Nastaviť sekundy	1
Obr. 3e: Nastaviť minúty	1
Obr. 3f: Ukončiť	1
Programovanie spínacích časov	1
Spínači program 1 (Čas zapnutia)	1
Obr. 4a: Vyvolat nastavovací modus	1
Obr. 4b: Zvoľte deň alebo kombináciu	1
Obr. 4c: Nastaviť hodinu zapnutia	1
Obr. 4d: Nastaviť minútu zapnutia	1
Spínači program 1 (Čas vypnutia)	1
Obr. 4e: Nastaviť ako obr. 4a až 4d.	1
Obr. 4f: Nastaviť ako obr. 4a až 4d.	1
Spínače programy 2 až 20	1
Countdown-funkcia (čas za-vypnutia)	1
dON: Zapnutie vypnutých hodín, dOFF: obrátené	1
Obr. 4f: Nastaviť ako obr. 4a až 4e.	1
Obr. 4g: Ukončiť	1
Pripojení	1
Obr. 5: Spotrebič nechal zapnutý	1
Používanie prevádzkových režimov	1
Obr. 6a: ON Spotrebič vždy zapnutý	1
AUTO riadenie spínacích hodín	1
OFF: Spotrebič vždy vypnutý	1
Countdown-funkcia	1
Obr. 6b: Pre štart/ukončenie stlače tlačidlo C.D.	1
Funkcia náhodného zapínania	1
Spotrebič je za-vypnutý na princípe náhody.	1
Obr. 6c: Pre štart/ukončenie stlače tlačidlo RND	1
Všetko vymazať	1
Obr. 7: Vyberte spínače hodiny zo zásuvky, tenkým nevodivým predmetom stlačte RESET.	1
Upozornenie WEEE k likvidácii	1
Použitie elektrické a elektronické zariadenia sa podľa európskych predpisov už nesmú dávať do	1
retroedného odpadu. Symbol kontajnera na odpady na koleškách poukazuje na nutnosť	1
triedneho zberu.Pomôžte aj Vy pri ochrane životného prostredia a zabezpečte, aby ste tieto	1
prístroje, keď ich už nepoužívate, dali do pre ne určených systémov triedneho zberu odpadu.	1
SÚBERNICA 2012/19/EU EUROPSKEHO PARLAMENTU A RADY z ok. júli 2012 o starých	1
elektrických a elektronických zariadeniach.	1
Batérie a akumulátory musia byť po použití zlikvidované v zmysle platných predpisov, pokiaľ možno	1
odovzdané do zberu akumulátorov. Záručné podmienky sa nevzťahujú na batérie dodané spolu so	1
zariadením či na zabudované batérie.	1

RENDELTELTÉS
Digitális hűtőizelőt kapszula visszasmárolás és véletlenszerű kapszula-funkcióval.
1. A beelő tereket önálló alkalmazására
2. 5 véletli kiűrés történő alkalmazására

BIZTONSÁG
Gyermeknek által nem használható! Sérült készülékbe üzembe helyezni tilos! Felügyelettel igénybe vevő személyek (pl. Nővelők) csak akkor használhatják a Tűz Biztonsági kapszulát, ha az a következőképpen van beállítva:
1. A kapszula hűtőizelőt nem szabad elektromosággal vezető tárgyakkal kezelni.
2. A beállított akkumulátor hálózati-kimárási időtől 100 órán keresztül megőrzi a beállítást.
3. Használni hálózati csatlakozással nem szabad, mert az a hálózati feszültségre csatlakoztatva működne.
4. Azon az időn, amikor felkészül, az időzítő eléri a dugaszoló aljzatból, egy vékony, elektromosággal nem vezető tárggyal megnyomja a RESET gombot.

PONTOS IDŐ BEÁLLÍTÁSA
Alapbeállítás
3a. Alap: Nyári időszámítás (S) ill. tél
3b. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 12 órák kijelzése (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3c. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3d. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3e. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3f. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3g. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3h. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3i. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3j. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3k. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3l. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3m. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3n. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3o. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3p. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3q. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3r. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3s. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3t. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3u. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3v. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3w. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3x. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3y. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3z. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3aa. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ab. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ac. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ad. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ae. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3af. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ag. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ah. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ai. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3aj. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ak. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3al. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3am. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3an. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ao. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ap. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3aq. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ar. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3as. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3at. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3au. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3av. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3aw. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ax. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ay. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3az. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ba. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bb. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bc. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bd. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3be. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bf. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bg. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bh. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bi. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bj. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bk. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bl. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bm. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bn. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bo. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bp. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bq. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3br. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bs. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bt. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bu. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bv. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bw. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bx. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3by. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3bz. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ca. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cb. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cc. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cd. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ce. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cf. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cg. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ch. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ci. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cj. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ck. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cl. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cm. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cn. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3co. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cp. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cq. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cr. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cs. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3ct. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cu. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cv. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cw. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cx. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =
3cy. Alap: 12 órás kivétel (PM/AM) vagy 24 órák kijelzése (24) =<

SE

ANVÄNDNINGSSYFTE

Digitala veckorimer med nedräknings- och slumpfunktion.

Båt 1: A för användning inomhus

Båt 2: A för användning på skyddade platser utomhus

SÄKERHET

Ej avsedd för användning av barn!

Apparatens får inte användas om den är skadad!

Anslut inga apparater som kräver uppsikt (t.ex. värmefäktar)!

Koppla inte flera timrar i serie!

Manövrera inte knapparna med elektrisk ledad föremål.

LÄDA BATTERIET

Koppla till batteriet genom att koppla inställningspena upp till 100 timmar om det inte finns någon nätanslutning. Efter längre bortkoppling från elnätet:

Båt 2: Ladda batteriet, ta bort kopplingsurarna från utslaget, tryck RESET med ett tunt, ej

elektriskt ledande föremål.

STÄLLA IN TIDEN

Grundinställning

Båt 3a: Våg sommarvinter (5) eller vinterid

Båt 3b: Våg 12-månadersvariering (PM/Aut) eller 24-månadersvariering

(3s + tryck på knappen 3 sekunder)

Tidsinställning

Båt 3a: Tryck på knappen "SET" tills hithörande inställning blinkar.

Båt 3c: Ställ in timmar

Båt 3e: Ställ in minut

Båt 3f: Avsluta

PROGRAMMERAS KOPPLINGSTIDER

Kopplingsprogram 1 (påkopplingsid)

Båt 4a: Avslutare inställningsblink

Båt 4b: Våg veckodag eller kombination.

Båt 4c: Ställ in påkopplingsprogram

Båt 4d: Ställ in påkopplingsprogram

Kopplingsprogram 1 (frånkopplingsid)

Båt 4e: Ställ in slasoz båt 4a till 4d.

Kopplingsprogram 2 Båt 20

Båt 5: Ställ in slasoz a till 4d.

Nedräkningsfunktion (påk/ frånkopplingsid)

dON: Påkoppling av den frånkopplade timmen. dOFF: Örnvnt.

Båt 4f: Ställ in slasoz båt 4a till 4d.

Båt 4g: Avsluta

ANSLUTA

Båt 5: Lämna förtärrarna påkopplade

ANVÄNDA DRIFTSÄTT

Båt 6a: ON Förtärrare alltid på

AUTO Tidsnerying

OFF Förtärrare alltid på

Nedräkningsfunktion

Båt 6b: Tryck på C.D.-knappen för att starta/avsluta.

Slumpfunktion

Förtärrarna kopplas på och av slumpmässigt.

Båt 6c: Tryck på RND-knappen för att starta/avsluta.

RADERA ALLT

Båt 7: Ta bort kopplingsurarna från utslaget, tryck RESET med ett tunt, ej elektriskt

ledande föremål.

WEEE-avfallshanteringsanvisningar

Egenskad elektrisk el- och elektronikutrustning får enligt europeiska regler inte längre läggas bland hushållsavfall. Symbolen med avfallsutrustan på hyal anger att produkten skall hanteras separat. Håll till exempel miljöns genom lämnas denna apparat till ett avfallsbetyrtem inom ramen för källorteringen.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN I AMENNETS OCH RADETS DIREKTIV från den 04 juli 2012 beträffande utsläppt elektrisk och elektronisk utrustning.

Batterier, engångs- eller uppladdningsbara batterier, får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Vårse konsumenter, er enligt tag, förpackat att lämna alla batterier (svärrat om batterier skadade eller inte) till ett av konsumentutskottets samlingsställen för batterier som skall handlas, så att en miljövänlig avfallshandtering kan genomföras. Batterier får endast lämnas i avfallstank utskott!

ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ

Βασική ρύθμιση
Εικ. 3α: Επιλογή θετικής ώρας (S) ή αρνητικής ώρας (M)
Εικ. 3β: Επιλογή ενδοστή 12 ωρών / PM/AM ή ενδοστή 24 ωρών (3s = Πάτησε το πλήκτρο για 3 δευτερόλεπτα)

Ρύθμιση ώρας
Πάτησε στο πλήκτρο "SET", έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει η αντιστοίχια ρύθμιση.
Εικ. 3c: Ρύθμιση ημέρας της εβδομάδας
Εικ. 3d: Ρύθμιση ώρας
Εικ. 3e: Ρύθμιση λεπτού
Εικ. 3f: Τερματισμός

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΧΡΟΝΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Προγράμματα λειτουργίας 1 (ώρα ενεργοποίησης)
Εικ. 4a: Προβολή κατάστασης ρύθμισης
Εικ. 4b: Επιλογή ημέρας της εβδομάδας ή συνδυασμού.
Εικ. 4c: Ρύθμιση ώρας ενεργοποίησης.
Εικ. 4d: Ρύθμιση λεπτού ενεργοποίησης.
Προγράμματα λειτουργίας 2 (ώρα απενεργοποίησης)
Εικ. 4e: Ρύθμιση ημέρας της εβδομάδας ή συνδυασμού.
Εικ. 4g: Ρύθμιση παράδοσης με τις εικ. 4a έως 4d.
Προγράμματα λειτουργίας 2 έως 20
Προγράμματα με τις εικ. 4a έως 4d.
Αντιρροπία αντίστοιχης μέρους (ώρα ενεργοποίησης)
C.O.N. Ενεργοποίηση του απενεργοποιημένου παλμού, OFF αντίστροφος.
Εικ. 4f: Ρύθμιση μέρους με τις εικ. 4a έως 4e.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
Εικ. 5: Αφίξη στον καταναλωτή ενεργοποίησης!

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΠΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εικ. 6a: ON Καταναλωτής μονίμως ενεργοποιημένος
AUTO λειτουργία με χρονοδιακόπτη
OFF Καταναλωτής μονίμως απενεργοποιημένος
Εικ. 6b: Για την έναρξη των τερασμάτων πάτησε το πλήκτρο C.D. Λειτουργία τυχαίας ενεργοποίησης
O καταναλωτής ενεργοποιείται/απενεργοποιείται τυχαία.
Εικ. 6c: Για την έναρξη των τερασμάτων πάτησε το πλήκτρο RND.

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΟΛΩΝ

Εικ. 7:
Αποσυνδέστε το χρονοδιακόπτη από την πρίζα πάτηστε RESET με ένα λεπτό, ηλεκτρικά μη αγώγιμο αντικείμενο.

Ένδειξη διάθεσης WEEE
Μετά τη χρήση του προϊόντος, απορρίψτε τα στην ειδική συλλογή ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στα εκκαθαρισμένα. Το σύνολο του κύκλου είναι σε ρόλο, υποστηρίζοντας την ανάγκη της βιώσιμης διατήρησης. Διαβάστε και επίσης τα προγράμματα που περιλαμβάνονται στην οδηγία σχετικά με τον τρόπο σωστής επεξεργασίας των προϊόντων σας. ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/EU ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΩΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ, της 8 Ιουλίου, 2012 για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Μην αφήσετε και επιστρεφόμενους μπαταρίες δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα. Κάθε καταναλωτής υποχρεούται νομικά, να παραδώσει όλες τις μπαταρίες, επιστρεφόμενες και μην, ανάλογα με την περίπτωση ή όχι βαρέως φορτίου, στο Κέντρο συλλογής της κοινότητας του / της πόλης ή του δήμου, ώστε να μπορεί να οδηγηθούν σε ειλικώς για το περιβάλλον επεξεργασία. Παρακολουθεί να παραδώσει τις επιστρεφόμενες και μη μπαταρίες μόνο σε "(επιστρεφόμενη κατάσταση)".

БЕЗОПАСНОСТЬ

Не допускать к прибору детей.
Не использовать поврежденный прибор.
Не подключать к приборам, требующим заземления (например, тепловентиляторами).
Не включать несколько приборов одновременно на одном питающем кабеле.
Не наносить никаких электротехнических повреждений.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Встроенный аккумулятор сохраняет настройки без сети до 100 часов. После 100 часов зарядка осуществляется следующим образом:
Рас. 3: Зарядите аккумулятор; отключите таймер от сети и нажмите кнопку RESET тонким предметом, не проводящим ток.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Начальная установка

Рас. 3а: Выберите сетевые часы (S) или часы по умолчанию.

Рас. 3б: Выберите 12-часовой формат (PM/AM) или 24-часовую формуат (нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку S).

Установка времени

Нажимайте кнопку SET, пока не замаякает нужная настройка.

Рас. 3в: Установите день недели.

Рас. 3г: Установите часы.

Рас. 3д: Завершите установку.

ПРОГРАМИРОВАНИЕ ВРЕМЕНИ ВКЛЮЧЕНИЯ

Программы включения 1 (первая включение)

Рас. 4а: Выберите режимы установки
Рас. 4б: Выберите день недели или комбинацию
Рас. 4с: Задайте часы включения
Рас. 4д: Зададите минуты включения

Программы включения 1 (Первая включение)
Установите, как показано на рис. 4a-f;
Программы включения 220
Установите, как показано на рис. 4a-f;

Функции обратного отсчета (при включении выключения)
задача как включить функцию OFF,
рас. 4е, установите, как показано на рис. 4a-d;
Завершите настройку

ПОДКОЛЮЧЕНИЕ

Сис. 5: Оставте подключение выполненным

ВЫБОР РЕЖИМА ЭСПЛУАТАЦИИ

Рас. 6а: ON Пользователь постоянно включен
AUTO Управление с помощью таймера
OFF Пользователь постоянно отключен

Функция обратного отсчета
Рас. 6б: Для включения и выключения нажать кнопку С.D.
Способный функции
Пользователь будет включаться и выключаться по принципу случайности.
Рас. 6с: Для включения и выключения нажать кнопку RND

ОБЩИЙ СЕРВО

Рас. 7: Отключение таймера от сети и нажмите кнопку RESET тонким предметом, не проводящим ток.

Указание по эксплуатации WEEE (директива ЕС по лом электроэлектрических и электронных приборах)

Использование электрические и электронные приборы в соответствии с европейскими законодательствами не приводит к загрязнению окружающей среды. Компания производителю гарантирует, что продукты компании соответствуют требованиям директивы о мусорном контейнере на основе указания на необходимость раздельного сбора. Если продукт попадает в мусорную корзину вместе со старыми бытовыми приборами, то это может быть использовано, в противном случае для этой цели систему раздельного сбора. ДИРЕКТИВА 2012 / 9 / ЕВРО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА Европейского Союза от июня 2012 г. в отношении старых электрических и электронных приборов.

Multimediale casy спонсорированы интернетом без каких-либо обязательств. Кабель подключения к компьютерной системе должен быть изготовлен из меди, а не алюминия, так как медь является лучшим материалом для передачи сигнала. Не используйте кабель, который имеет маркировку "не подходит". Параллельно мы предлагаем вам приобрести также наш интернет-сервис обслуживания клиентов.